



02 Maschinensicherheit Machine safety Sécurité machine	
	Auswerteeinheiten Control units Unités de contrôle 25...37
	Schnittstellen zur Eingangserweiterung Interface to extend the number of inputs Interface pour extension de détecteurs 38...44
	Ausgangserweiterungen Output expansion unit Unité d'agrandissement de la sortie 45...46
	Sensoren Machine safety sensors Détecteurs de sécurité 48...97

03 Niveaumessung Level indication Détecteurs de niveau	
	Miniaturschwimmerschalter Miniatures Miniatures 102...106
	Klappschwimmerschalter Broken finger switches Détecteurs horizontaux 107...111
	Standardschwimmerschalter Standard float switches Détecteurs de niveau à flotteurs standards 112...117
	Niveaugeber-Baukastensystem Float-switch-assembly-system Grille de sélection 119...123
	Kapazitive Füllstandsgeber Capacitive level sensors Détecteurs de niveau capacitifs 125...126
	Tankgeber Float switches for fuel or hydraulic oil Sonde de niveau à flotteur 127...130
	Sauglanzen Suction pipes Tubes d'aspiration 131...132
	Schüttgutschalter Bulk material switches Détecteurs pour produits en vrac 133...134
	Niveauanzeigen Level indicators Affichages de niveau 135...139

04 Näherungsschalter Magnetic switches Interrupteurs magnétiques à contact Reed	
	Flachscharter Sur face mount switches Interrupteurs plats 143...147
	Eisennäherungsschalter Steel sensing proximity switches Interrupteurs actionnés par métaux magn. 148
	Rohrschalter Cylindrical proximity switches Interrupteurs cylindriques 149...153
	Schlitzschalter Vane switches Interrupteurs à fente 158...159
	Ex-geschützte Schalter Explosion proof switches Interrupteurs antidéflagrants 160...169

05 Elektronische Sensoren Electronic sensors Détecteurs de proximité magnétiques	
	Magnetoresistive Sensoren Magnetoresistive sensors Détecteurs magnéto-resistifs 173...180
	Hallsensoren Hall-sensors Détecteurs à effet Hall 181...185

06 Magnete Magnets Aimants	
	Plastikmagnete Plastic magnets Aimants en matière plastique 192...193
	Oxid-Magnete Oxid magnets Aimants oxid 194...195
	SEKO-Magnete SEKO magnets Aimants SEKO 196
	AlNiCo-Magnete AlNiCo magnets Aimants AlNiCo 197


07 Pneumatikzylinderschalter Pneumatic cylinder switches Interrupteurs pour vérins pneumatiques	
	Pneumatikzylinderschalter für Zuganker-, Rund- und Profilylinder Pneumatic cylinder switches for tie rod- round- and profile mounted cylinders Détecteurs pour vérins pneumatiques à tirants, à forme arrondie et à profil 201...206
	Pneumatikzylinderschalter für Profilylinder Pneumatic cylinder switches for profiled cylinders Détecteurs pour vérins pneumatiques à vérins à profil 216...221
	Pneumatikzylinderschalter für T-Profilylinder Pneumatic cylinder switches for T-profiled cylinders Détecteurs pour vérins pneumatiques pour vérins à profil T 222
	Pneumatikzylinderschalter für Kurzhubzylinder Pneumatic cylinder switches for short stroke cylinders Détecteurs pour vérins pneumatiques pour vérins à faible course 223


10 Winkelsensoren Angle sensors Détecteurs angulaires	
	Winkelsensor 120° Angle sensor 120° Détecteur angulaire 120° 267...270
	Winkelsensor 360° Angle sensor 360° Détecteur angulaire 360° 271...272
	Winkelsensoren redundant Angle sensors with redundancy Détecteurs angulaires redondants 273...275

11 Neigungssensoren Tilt switches Capteurs de dévers	
	Neigungssensor einachsig Tilt switch single axis Capteur de dévers un axe 279...284
	Neigungssensor zweiachsig Tilt switch two axis Capteur de dévers deux axes 285...290
	Winkelanzeige Angle instrument Affichage angulaire 291

08 Joysticks und Standardknaufe Joysticks and standard knobs Joysticks et pommeaux standards	
	Kleine Bauform Small version Version compacte 227...232
	Einachsiger Joystick Single axis joystick Joystick un axe 233...235
	Kompakte Bauform Compact design Version compacte 236...238
	Robustjoystick Heavy duty joystick Joystick robuste 239...241
	Multifunktionsgriffe Multi function levers Pommeaux multifonctions 242...245

09 Taster Push button switches Boutons poussoirs	
	M30 Taster M30 Push button switches Boutons poussoirs M30 249...254
	PTO-Taster PTO Bouton PTO 255...256
	Doppeltaste Double push button Bouton poussoir double 257
	Microtaster Micro push button switches Micro boutons poussoirs 258...261
	Minitaster Mini push button switches Mini boutons poussoirs 262
	Nanotaster Nano push button switches Nano boutons poussoirs 263

12 Stößelschalter Plunger operated switches Interrupteurs poussoirs	
	Stößelschalter Plunger operated switches Interrupteurs poussoirs 295...297

13 Kabel Cable Câble	
	Kabelsätze Cable sets Câbles 301...313

# 05

## **Elektronische Sensoren Electronic sensors DéTECTEURS de proximité magnétiques**



Magnetoresistive Sensoren  
Magnetoresistive sensors  
DéTECTEURS magnéto-resistifs

173...180



Hallsensoren  
Hall-sensors  
DéTECTEURS à effet Hall

181...185

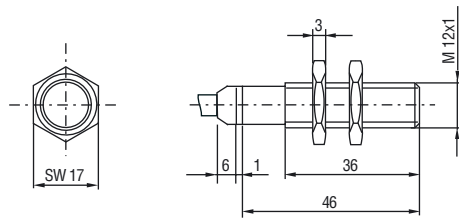


**122 19. M.**

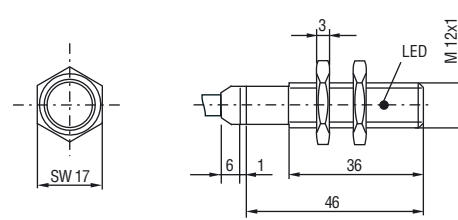
**Magneto-resistive Sensoren (M12)**  
**Magneto-resistive sensors (M12)**  
**Détecteurs magnéto-resistifs (M12)**



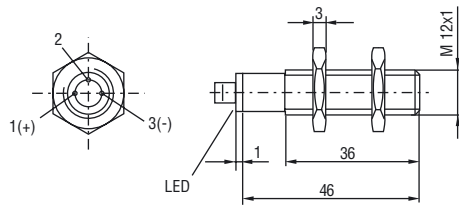
**122 19. M Grundform**  
**Basic type**  
**Forme de base**



**122 19. MA mit LED**  
**with LED**  
**avec LED**

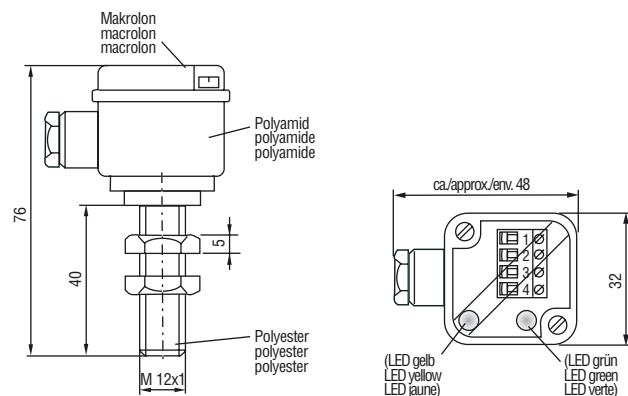


**122 19. MG\* mit LED und Stecker**  
**with LED and plug**  
**avec LED et connecteur**



\* Kabelsätze siehe Seite 302 (Typen K 00..00.)  
 Cable sets see p. 302 (types K 00..00.)  
 Câbles associés voir p. 302 (réf. K 00..00.)

**122 19. AU mit Anschlussdose**  
**with connection box**  
**avec boîtier de connexion**

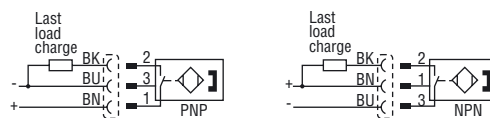


**122 19. M.**      **Magneto-resistive Sensoren (M12)**  
**Magneto-resistive sensors (M12)**  
**Détecteurs magnéto-resistifs (M12)**

Typen Nr. type no. référence	Betriebsspannung operating voltage tension d'alimentation	Schaltstrom switching current courant de commutation	Schaltfrequenz * switching frequency * fréquence de commut.*	Ansprechempfindlichkeit sensitivity seuil de réaction	Ausführung version version
122 190 M	10-30 V DC	200 mA	50 Hz	3 mT	PNP
122 190 MA	10-30 V DC	200 mA	50 Hz	3 mT	PNP
122 190 MG	10-30 V DC	200 mA	50 Hz	3 mT	PNP
122 190 AU	10-30 V DC	200 mA	50 Hz	3 mT	PNP
122 191 M	10-30 V DC	200 mA	50 Hz	3 mT	NPN
122 191 MA	10-30 V DC	200 mA	50 Hz	3 mT	NPN
122 191 MG	10-30 V DC	200 mA	50 Hz	3 mT	NPN
122 191 AU	10-30 V DC	200 mA	50 Hz	3 mT	NPN

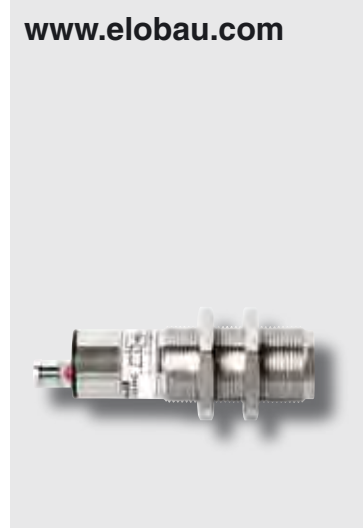
\* Impulsverlängerung 20 ms; auch ohne Signalverlängerung lieferbar, dann Schaltfrequenz 1000 Hz.  
Pulse extension 20 ms; also available without signal extension, then switching frequency 1000 Hz.  
La durée de l'impulsion a été fixée à 20 ms, cette particularité peut être supprimée, ensuite fréquence de commutation 1000 Hz.

Typen Nr. type no. référence	Material material matériau	Schutzart protection class protection	Anzeige LED affichage	Temperaturbereich temperature range plage de température
122 19. M	Ms vernickelt/brass nickel-plated/laiton nickelé	IP 67		-25...+75°C
122 19. MA	Ms vernickelt/brass nickel-plated/laiton nickelé	IP 67	LED	-25...+75°C
122 19. MG	Ms vernickelt/brass nickel-plated/laiton nickelé	IP 67	LED	-25...+75°C
122 19. AU	Macrolon/Polyamide/Polyester	IP 66	LED	-25...+75°C

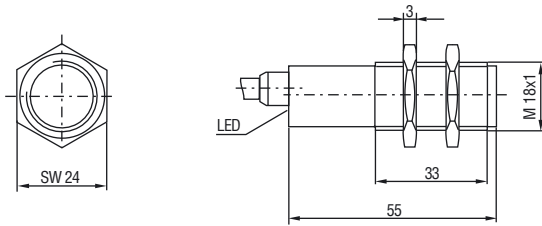


**120 19. M.**

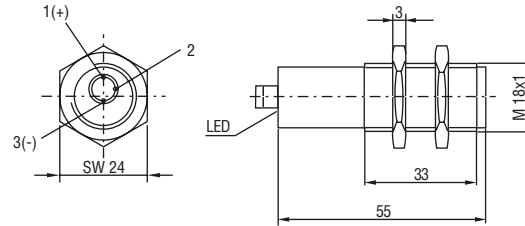
**Magneto-resistive Sensoren (M18)**  
**Magneto-resistive sensors (M18)**  
**Détecteurs magnéto-resistifs (M18)**



**120 19. MA** mit LED  
with LED  
avec LED

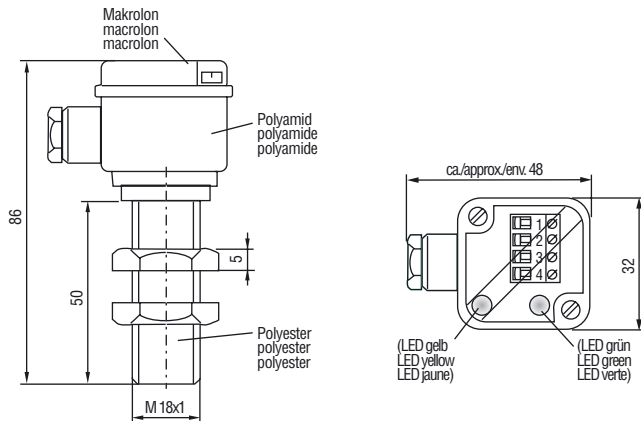


**120 19. MG\*** mit LED und Stecker  
with LED and plug  
avec LED et connecteur



\* Kabelsätze siehe Seite 302 (Typen K 00..00.)  
Cable sets see p. 302 (types K 00..00.)  
Câbles associés voir p. 302 (réf. K 00..00.)

**120 19. AU** mit Anschlussdose  
with connection box  
avec boîtier de connexion



**120 19. M.**      **Magneto-resistive Sensoren (M18)**  
**Magneto-resistive sensors (M18)**  
**Détecteurs magnéto-resistifs (M18)**

Typen Nr. type no. référence	Betriebsspannung operating voltage tension d'alimentation	Schaltstrom switching current courant de commutation	Schaltfrequenz * switching frequency * fréquence de commut.*	Ansprechempfindlichkeit sensitivity seuil de réaction	Ausführung version version
120 190 MA	10-30 V DC	200 mA	50 Hz	3 mT	PNP
120 190 MG	10-30 V DC	200 mA	50 Hz	3 mT	PNP
120 190 AU	10-30 V DC	200 mA	50 Hz	3 mT	PNP
120 191 MA	10-30 V DC	200 mA	50 Hz	3 mT	NPN
120 191 MG	10-30 V DC	200 mA	50 Hz	3 mT	NPN
120 191 AU	10-30 V DC	200 mA	50 Hz	3 mT	NPN

\* Impulsverlängerung 20 ms; auch ohne Signalverlängerung lieferbar, dann Schaltfrequenz 1000 Hz.  
Pulse extention 20 ms; also available without signal extension, then switching frequency 1000 Hz.  
La durée de l'impulsion a été fixée à 20 ms, cette particularité peut être supprimée, ensuite fréquence de commutation 1000 Hz.

Typen Nr. type no. référence	Material material matériau	Schutzart protection class protection	Anzeige LED affichage	Temperaturbereich temperature range plage de température
120 19. MA	Ms vernickelt/brass nickel-plated/laiton nickelé	IP 67	LED	-25...+75°C
120 19. MG	Ms vernickelt/brass nickel-plated/laiton nickelé	IP 67	LED	-25...+75°C
120 19. AU	Macrolon/Polyamide/Polyester	IP 66	LED	-25...+75°C



# Elektronische Sensoren Electronic sensors DéTECTEURS de proximité magnétiques

U<sub>B</sub>  
30 V

NPN  
PNP

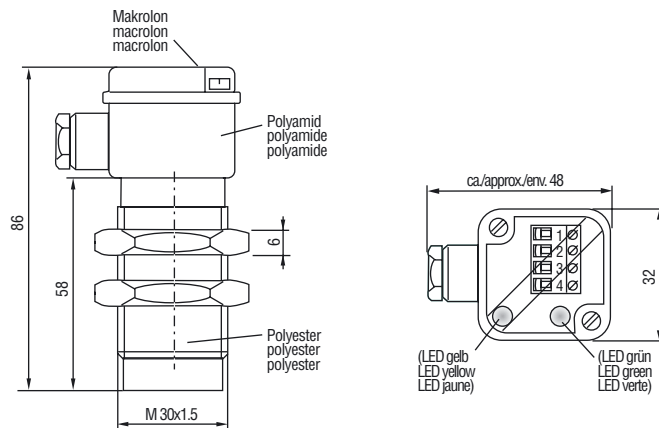
IP 66

www.elobau.com



## 121 19. AU    Magneto-resistiver Sensor (M30) Magneto-resistive sensor (M30) DéTECTEUR magnéTO-resistif (M30)

121 19. AU    mit Anschlussdose  
with connection box  
avec boîtier de connexion



Verpolsicher und kurzschlussfest.  
Reverse connection protected and short circuit-proof.  
Protégé contre les inversions de polarité et contre les courts circuits.

Typen Nr. type no. référence	Betriebsspannung operating voltage tension d'alimentation	Schaltstrom switching current courant de commutation	Schaltfrequenz * switching frequency * fréquence de commut. *	Ansprechempfindlichkeit sensitivity seuil de réaction	Ausführung version version
121 190 AU	10-30 V DC	200 mA	50 Hz	3 mT	PNP
121 191 AU	10-30 V DC	200 mA	50 Hz	3 mT	NPN

\* Impulsverlängerung 20 ms; auch ohne Signalverlängerung lieferbar, dann Schaltfrequenz 1000 Hz.  
Pulse extension 20 ms; also available without signal extension, then switching frequency 1000 Hz.  
La durée de l'impulsion a été fixée à 20 ms, cette particularité peut être supprimée, ensuite fréquence de commutation 1000 Hz.

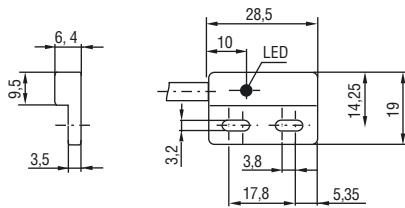
Typen Nr. type no. référence	Material material matériau	Schutzart protection class protection	Anzeige LED affichage	Temperaturbereich temperature range plage de température
121 19. AU	Macrolon/Polyamide/Polyester	IP 66	LED	-25...+75°C



**151 SR 100**      **Magneto-resistiver Sensor**  
**Magneto-resistive sensor**  
**Détecteur magnéto-resistif**



**151 SR 100**    **Grundform**  
**Basic type**  
**Forme de base**

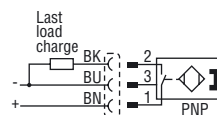


Verpolsicher und kurzschlussfest.  
 Reverse connection protected and short circuit-proof.  
 Protégé contre les inversions de polarité et contre les courts circuits.

Typen Nr. type no. référence	Betriebsspannung operating voltage tension d'alimentation	Schaltstrom switching current courant de commutation	Schaltfrequenz * switching frequency * fréquence de commut. *	Ansprechempfindlichkeit sensitivity seuil de réaction	Ausführung version version
151 SR 100	10-30 V DC	200 mA	50 Hz	3 mT	PNP

\* Impulsverlängerung 20 ms; auch ohne Signalverlängerung lieferbar, dann Schaltfrequenz 1000 Hz.  
 Pulse extension 20 ms; also available without signal extension, then switching frequency 1000 Hz.  
 La durée de l'impulsion a été fixée à 20 ms, cette particularité peut être supprimée, ensuite fréquence de commutation 1000 Hz.

Typen Nr. type no. référence	Material material matériau	Schutzart protection class protection	Anzeige LED affichage	Temperaturbereich temperature range plage de température	Kabel cable câbles
151 SR 100	PA	IP 67	LED	-25...+75°C	PVC, 1 m ± 30 mm, 0,25 mm <sup>2</sup>



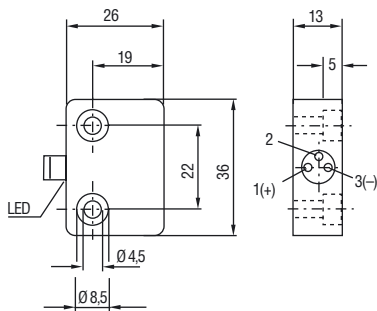


**153 190 DG**

**Magneto-resistiver Sensor**  
**Magneto-resistive sensor**  
**Détecteur magnéto-resistif**



**153 190 DG\*** **Flachschalter mit LED und Stecker**  
**Proximity switch with LED and plug**  
**Interrupteur plat avec LED et connecteur**



Verpolsicher und kurzschlussfest.  
 Reverse connection protected and short circuit-proof.  
 Protégé contre les inversions de polarité et contre les courts circuits.

\* Kabelsätze siehe Seite 302 (Typen K 00..00.)  
 Cable sets see p. 302 (types K 00..00.)  
 Câbles associés voir p. 302 (réf. K 00..00.)

Typen Nr. type no. référence	Betriebsspannung operating voltage tension d'alimentation	Schaltstrom switching current courant de commutation	Schaltfrequenz * switching frequency * fréquence de commut.*	Ansprechempfindlichkeit sensitivity seuil de réaction	Ausführung version version
153 190 DG	10-30 V DC	200 mA	50 Hz	3 mT	PNP
153 191 DG	10-30 V DC	200 mA	50 Hz	3 mT	NPN

\* Impulsverlängerung 20 ms; auch ohne Signalverlängerung lieferbar, dann Schaltfrequenz 1000 Hz.  
 Pulse extension 20 ms; also available without signal extension, then switching frequency 1000 Hz.  
 La durée de l'impulsion a été fixée à 20 ms, cette particularité peut être supprimée, ensuite fréquence de commutation 1000 Hz.

Typen Nr. type no. référence	Material material matériau	Schutzart protection class protection	Anzeige LED affichage	Temperaturbereich temperature range plage de température
153 19. DG	PA	IP 67	LED	-25...+75°C



**Typische Schaltabstände von magnetoresistiven Sensoren**  
**Typical switching distances of magnetoresistive sensors**  
**Distances de déclenchement typiques des détecteurs magnéto-resistifs**

Keramik-Magnete Ceramic magnets Aimants céramiques	Typen Nr. type no. référence	Magnet/magnet/aimant Abmessungen/dimensions/dimensions	300 005 6 x 6	300 010 10 x 10	300 770 22,5 x 11	300 780 26 x 11
	120 19. M.		10 mm	20 mm	30 mm	37 mm
	122 19. M.		10 mm	20 mm	30 mm	37 mm
	12. 19. AU		10 mm	20 mm	30 mm	37 mm
	153 19. D		9 mm	20 mm	30 mm	37 mm

Plastikmagnete Plastic magnets Aimants plastiques	Typen Nr. type no. référence	Magnet/magnet/aimant Abmessungen/dimensions/dimensions	324 100 mit Befestigungsschraube/with mounting stud/ avec boulon de fixation	324 790 25 x 7
	120 19. M.		14 mm	25 mm
	122 19. M.		14 mm	25 mm
	12. 19. AU		14 mm	25 mm
	153 19. D		13 mm	25 mm

Seko-Magnete Seko magnets Aimants seko	Typen Nr. type no. référence	Magnet/magnet/aimant Abmessungen/dimensions/dimensions	340 001 5 x 3 Seko	340 003 7 x 3 Seko	340 004 5 x 2 Seko	340 005 4 x 1,5 Seko
	120 19. M.		10 mm	14 mm	9 mm	6 mm
	122 19. M.		10 mm	14 mm	9 mm	6 mm
	12. 19. AU		10 mm	14 mm	9 mm	6 mm
	153 19. D		9 mm	13 mm	8 mm	5 mm

Alle Schalter außer der Type 153 19. D. werden stirnseitig betätigt. 153 19. D. wird oberseitig betätigt (Markierung auf Gehäuse). Alle Schalter mit „Nord“ betätigt.

All switches with the exception of 153 19. D., should be operated from the front face. Type 153 19. D. should be operated from the top face (target marked on housing). All switches should be operated with a "North" pole.

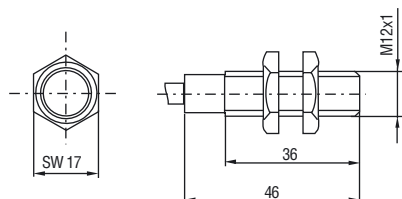
Tous ces interrupteurs, à l'exception du 153 19. D., s'actionnent du côté frontal. Le 153 19. D. s'actionne par la face supérieure (marque présente sur le boîtier). Tous ces interrupteurs s'actionnent au moyen d'un pôle «Nord».

**122 61.**

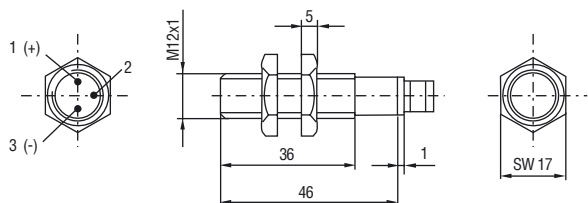
**Hallsensor**  
**Hall-sensor**  
**Détecteur à effet Hall**



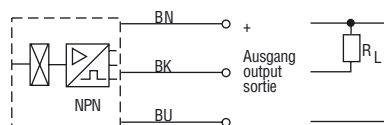
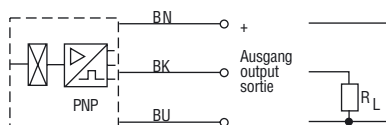
**122 61. Grundform**  
**Basic type**  
**Forme de base**



**122 61. DF\* mit Stecker**  
**with plug**  
**avec connecteur**



\* Kabelsätze siehe Seite 302 (Typen K 00..00.)  
 Cable sets see p. 302 (types K 00..00.)  
 Câbles associés voir p. 302 (réf. K 00..00.)



Typen Nr. type no. référence	Betriebsspannung operating voltage tension d'aliment.	Schaltstrom switching current courant de commut.	Ansprechempfindlichkeit sensitivity seuil de réaction	Ausführung version version	Bemerkung remark remarques	Kabel cable câbles
122 610	10-30 V DC	max. 100 mA	typ. 20 mT	PNP	Verpolsicher. Reverse connection protected.	PVC, 1 m ± 30 mm, 0,25 mm <sup>2</sup>
122 611	4,5-24 V DC	max. 20 mA	typ. 16 mT	NPN	Protégé contre les inversions de polarité.	PVC, 1 m ± 30 mm, 0,25 mm <sup>2</sup>
122 610 DF	10-30 V DC	max. 100 mA	typ. 20 mT	PNP		–
122 611 DF	4,5-24 V DC	max. 20 mA	typ. 16 mT	NPN		–

Typen Nr. type no. référence	Material material matériau	Schutzart protection class protection	Polarität polarity polarité	Temperaturbereich temperature range plage de température
122 61.	PA	IP 67	süd/south/sud	-25...+75°C

Grundsätzlich ist es möglich, Hallsensoren in nahezu alle elobau-Gehäuse einzubauen. Bei kundenspezifischen Problemstellungen bitten wir um Ihre Anfragen.  
 Generally it is possible to include hall-sensors in almost all elobau switch housings as a custom feature. Please enquire if you have interest.  
 En principe il est possible d'intégrer les capteurs à effet Hall dans pratiquement tous les boîtiers elobau. En cas d'applications spécifiques, veuillez nous consulter.

# Elektronische Sensoren Electronic sensors DéTECTEURS de proximité magnétiques

U<sub>B</sub>  
30 V

NPN  
PNP

IP 67

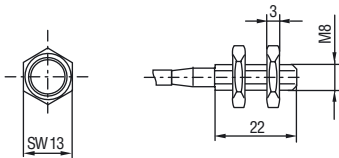
www.elobau.com

## 127 61.

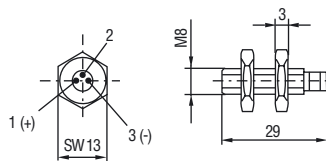
**Hallsensor  
Hall-sensor  
DéTECTEUR à effet Hall**



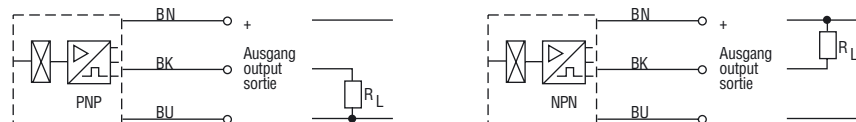
**127 61. M Grundform  
Basic type  
Forme de base**



**127 61. MF\* mit Stecker  
with plug  
avec connecteur**



\* Kabelsätze siehe Seite 302 (Typen K 00..00.)  
Cable sets see p. 302 (types K 00..00.)  
Câbles associés voir p. 302 (réf. K 00..00.)



Typen Nr. type no. référence	Betriebsspannung operating voltage tension d'aliment.	Schaltstrom switching current courant de commut.	Ansprechempfindlichkeit sensitivity seuil de réaction	Ausführung version version	Bemerkung remark remarques	Kabel cable câbles
127 610 M	10-30 V DC	max. 100 mA	typ. 20 mT	PNP	Verpolsicher. Reverse connection protected.	PVC, 1 m ± 30 mm, 0,25 mm <sup>2</sup>
127 611 M	4,5-24 V	max. 20 mA	typ. 16 mT	NPN	Protégé contre les inversions de polarité.	PVC, 1 m ± 30 mm, 0,25 mm <sup>2</sup>
127 610 MF	10-30 V DC	max. 100 mA	typ. 20 mT	PNP		-
127 611 MF	4,5-24 V	max. 20 mA	typ. 16 mT	NPN		-

Typen Nr. type no. référence	Material material matériau	Schutzart protection class protection	Polarität polarity polarité	Temperaturbereich temperature range plage de température
127 61.	Ms vernickelt/brass nickel-plated/laiton nickelé	IP 67	süd/south/sud	-25...+75°C

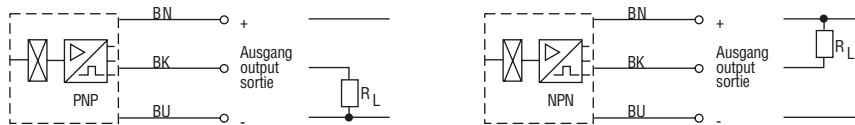
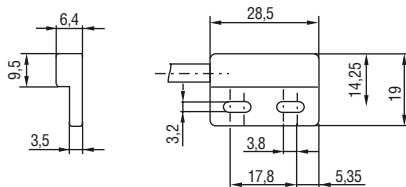
Grundsätzlich ist es möglich, Hallsensoren in nahezu alle elobau-Gehäuse einzubauen. Bei kundenspezifischen Problemstellungen bitten wir um Ihre Anfragen.  
Generally it is possible to include hall-sensors in almost all elobau switch housings as a custom feature. Please enquire if you have interest.  
En principe il est possible d'intégrer les capteurs à effet Hall dans pratiquement tous les boîtiers elobau. En cas d'applications spécifiques, veuillez nous consulter.

# 151 SH 0.0

**Hallsensor**  
**Hall-sensor**  
**Détecteur à effet Hall**



**151 SH 0.0 Grundform**  
**Basic type**  
**Forme de base**



Typen Nr. type no. référence	Betriebsspannung operating voltage tension d'alimentation	Schaltstrom switching current courant de commutation	Ansprechempfindlichkeit sensitivity seuil de réaction	Ausführung version version	Bemerkung remark remarques
151 SH 000	10-30 V DC	max. 100 mA	typ. 20 mT	PNP	Verpolsicher. Reverse connection protected.
151 SH 010	4,5-24 V	max. 20 mA	typ. 16 mT	NPN	Protégé contre les inversions de polarité.

Typen Nr. type no. référence	Material material matériau	Schutzart protection class protection	Polarität polarity polarité	Temperaturbereich temperature range plage de température	Kabel cable câbles
151 SH 0.0	PA	IP 67	süd/south/sud	-25...+75°C	PVC, 1 m ± 30 mm, 0,25 mm <sup>2</sup>

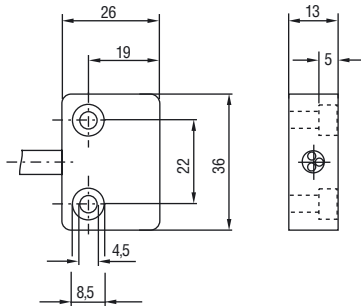
Grundsätzlich ist es möglich, Hallsensoren in nahezu alle elobau-Gehäuse einzubauen. Bei kundenspezifischen Problemstellungen bitten wir um Ihre Anfragen.  
 Generally it is possible to include hall-sensors in almost all elobau switch housings as a custom feature. Please enquire if you have interest.  
 En principe il est possible d'intégrer les capteurs à effet Hall dans pratiquement tous les boîtiers elobau. En cas d'applications spécifiques, veuillez nous consulter.

**153 61.**

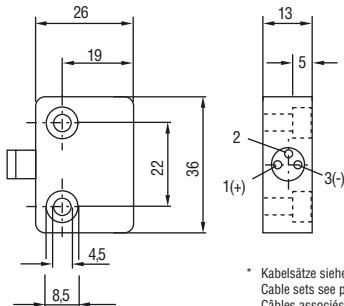
**Hallsensor**  
**Hall-sensor**  
**Détecteur à effet Hall**



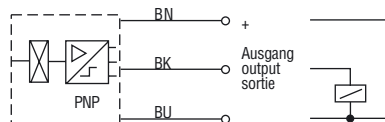
**153 61.** mit Kabel  
with cable  
avec câble



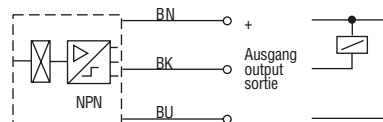
**153 61.\*** mit Stecker  
with plug  
avec connecteur



\* Kabelsätze siehe Seite 302 (Typen K 00 .00.)  
Cable sets see p. 302 (types K 00 .00.)  
Câbles associés voir p. 302 (réf. K 00 .00.)



**153 610/153 610 DF:**  
Verpolsicher.  
Reverse connection protected.  
Protégé contre les inversions de polarité.



**153 611/153 611 DF:**  
Verpolsicher.  
Reverse connection protected.  
Protégé contre les inversions de polarité.

Typen Nr. type no. référence	Betriebsspannung operating voltage tension d'alimentation	Schaltstrom switching current courant de commutation	Ansprechempfindlichkeit sensitivity seuil de réaction	Ausführung version version	Kabel cable câbles
153 610	10-30 V DC	max. 100 mA	typ. 20 mT	PNP	PVC, 1 m ± 30 mm, 0,25 mm <sup>2</sup>
153 611	4,5-24 V	max. 20 mA	typ. 16 mT	NPN	PVC, 1 m ± 30 mm, 0,25 mm <sup>2</sup>
153 610 DF	10-30 V DC	max. 100 mA	typ. 20 mT	PNP	–
153 611 DF	4,5-24 V	max. 20 mA	typ. 16 mT	NPN	–

Typen Nr. type no. référence	Material material matériau	Schutzart protection class protection	Polarität polarity polarité	Temperaturbereich temperature range plage de température
153 61.	PA	IP 67	süd/south/sud	-25...+70°C

Grundsätzlich ist es möglich, Hallsensoren in nahezu alle elobau-Gehäuse einzubauen. Bei kundenspezifischen Problemstellungen bitten wir um Ihre Anfragen.  
 Generally it is possible to include hall-sensors in almost all elobau switch housings as a custom feature. Please enquire if you have interest.  
 En principe il est possible d'intégrer les capteurs à effet Hall dans pratiquement tous les boîtiers elobau. En cas d'applications spécifiques, veuillez nous consulter.

**Typische Schaltabstände von Hallsensoren**  
**Typical switching distances of Hall-sensors**  
**Distances de déclenchement typiques des détecteurs à effet Hall**

Keramik-Magnete Ceramic magnets Aimants céramiques	Typen Nr. type no. référence	Magnet/magnet/aimant Abmessungen/dimensions/dimensions	300 005 6 x 6	300 010 10 x 10	300 775 22,5 x 11	300 785 26 x 11
	122 61. ..		3 mm	7 mm	10 mm	13 mm
	127 611 M		3 mm	7 mm	10 mm	13 mm
	153 61. ..		2 mm	6 mm	9 mm	12 mm

Plastikmagnete Plastic magnets Aimants plastiques	Typen Nr. type no. référence	Magnet/magnet/aimant Abmessungen/dimensions/dimensions	324 100 50 mit Befestigungsschraube/with mounting stud/ avec boulon de fixation	324 795 25 x 7
	122 61. ..		3 mm	5 mm
	127 611 M		3 mm	5 mm
	153 61. ..		2 mm	4 mm

Seko-Magnete Seko magnets Aimants seko	Typen Nr. type no. référence	Magnet/magnet/aimant Abmessungen/dimensions/dimensions	340 001 5 x 3 Seko	340 003 7 x 3 Seko	340 004 5 x 2 Seko	340 005 4 x 1,5 Seko
	122 61. ..		4 mm	5 mm	3 mm	2 mm
	127 611 M		4 mm	5 mm	3 mm	2 mm
	153 61. ..		3 mm	4 mm	2 mm	1 mm

Alle Schalter außer der Type 153 61. .. werden stirnseitig betätigt. 153 61. .. wird oberseitig betätigt (Markierung auf Gehäuse). Alle Schalter mit „Süd“ betätigt.

All switches with the exception of 153 61. .. should be operated from the front face. Type 153 61. .. should be operated from the top face (target marked on housing). All switches should be operated with a "South" pole.

Tous ces interrupteurs, à l'exception du 153 61. .., s'actionnent du côté frontal. Le 153 61. .. s'actionne par la face supérieure (marque présente sur le boîtier). Tous ces interrupteurs s'actionnent au moyen d'un pôle «Sud».